

Examen HAVO 2012

tijdvak 2
dinsdag 19 juni
13.30 - 16.00 uur

Spaans

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 40 vragen.
Voor dit examen zijn maximaal 46 punten te behalen.
Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd.
Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Spaans antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

- 1p 1 Ignacio Carrión no está de acuerdo con los resultados de una encuesta.
¿Qué palabra es la más importante para los españoles, según Ignacio?
- A amor
 - B dinero
 - C fiesta

Tekst 2

- 2p 2 Deze tekst geeft tips om van het roken af te kunnen blijven.
Schrijf drie tips op die worden genoemd.
Let op: je mag uit elke alinea maar één tip opschrijven.

Tekst 3

- 1p 3 Lee el primer párrafo.
¿Por qué Berta "no deja de sonreír"?
- A Ha aprobado un examen importante con muy buenas notas.
 - B Ha logrado dejar definitivamente de fumar y de beber alcohol.
 - C Ha terminado sus estudios de Arquitectura.
 - D Tiene permiso de ir a la discoteca hasta la madrugada.
- 1p 4 ¿Cuáles son las características de Berta, según el párrafo 2?
- A calculadora y un poco tímida
 - B inteligente y creativa
 - C optimista y caótica
- 1p 5 ¿Qué dice Berta de "la gente joven" en el párrafo 3?
Que la mayoría de los jóvenes
- A consumen demasiado alcohol y drogas.
 - B no se interesan por los problemas de otra gente.
 - C no son tan malos como mucha gente piensa.

Tekst 4

- 1p **6** ¿Cuál es el tema del primer párrafo?
A el fanatismo de Nayra en su deporte
B las dificultades en la carrera de Nayra
C los riesgos del windsurf
D los sufrimientos de una carrera de windsurf
- 1p **7** ¿Qué es lo más importante para Nayra, según las frases «Logró ... más.» (líneas 9-19)?
A cooperar con otros deportistas
B disfrutar de su deporte
C ganar campeonatos importantes
D ganar mucho dinero con su deporte
- 1p **8** ¿Por qué el camino “no ha sido nada fácil” (línea 23) para Nayra?
A Cuando comenzó no tenía su propio equipo de windsurf.
B Le resultaba imposible reservar dinero para su deporte.
C No tenía mucha asistencia de otros.
D Vivía bastante lejos del mar.
- 1p **9** ¿Qué palabra(s) cabe(n) en la línea 35?
A Afortunadamente
B Finalmente
C Por casualidad
D Sin embargo
- 1p **10** ¿Qué crítica expresa Nayra en el párrafo 3?
Las instituciones grancanarias
A disminuyeron el dinero del patrocinio sin decírselo.
B le prometían subvenciones, pero no se las daban.
C quieren aprovecharse de su éxito, pero no darle dinero.
- 1p **11** Welk positief feit wordt in alinea 4 vermeld?
- 1p **12** ¿Qué palabras faltan al final del texto?
A es el gobierno el que triunfa
B no hay futuro para este deporte
C yo no participaré más en campeonatos

Tekst 5

- 1p 13 ¿Qué se dice de las "juergas ... por las calles de Lloret" (líneas 1-2)?
- A Son el resultado de una táctica entre los comerciantes.
 - B Son fiestas espontáneas organizadas por turistas jóvenes.
 - C Son una iniciativa de productores de bebidas alcohólicas.
- 1p 14 ¿Cuáles son los elementos esenciales en el "círculo vicioso" del que se habla en la línea 12?
- A Los bares quieren más clientes y ofrecen bebidas baratas.
 - B Los guías buscan más trabajo y están dispuestos a trabajar a un precio bajo.
 - C Los touroperadores quieren vender más y contratan a guías especiales.
 - D Los turistas tienen poco dinero y van al bar más barato.
- 1p 15 Lee el párrafo 2.
¿Qué actitud tienen las autoridades frente a los negocios acerca del turismo étílico?
- A Están impotentes frente al fenómeno.
 - B Les falta el tiempo para combatirlo.
 - C Lo critican.
 - D Son indiferentes.
- 1p 16 Welk motto past bij de woorden van de kroegbaas in de regels 26-29 ("Yo ... extra")?
- A Baat het niet dan schaadt het niet.
 - B Geld moet rollen.
 - C Iedereen blij.
 - D Niet geschoten is altijd mis.
- 1p 17 ¿Qué explica el propietario de un establecimiento en las líneas 32-38 ("si ... personal")?
- A las desventajas de tener un local pequeño
 - B las ventajas del turismo étílico
 - C los riesgos del abuso de alcohol
 - D una idea nueva para promocionar su establecimiento
- 1p 18 ¿Qué contribuye al éxito del turismo étílico, según el párrafo 4?
- A la cantidad de bares y discotecas
 - B la distribución de propaganda en la playa
 - C la fama que tiene Lloret en el extranjero
 - D la publicidad de boca en boca entre los jóvenes
- 1p 19 Leg uit wat "cazaclientes" (regel 53) doen.

- 1p **20** ¿Bajo qué condición permite el "Ayuntamiento" (línea 63) el trabajo de cazacientes?
- A** Que el número de cazacientes por local sea limitado.
 - B** Que los cazacientes reciban una compensación de 240 euros.
 - C** Que los cazacientes sólo trabajen de noche.
- 2p **21** Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 6.
- 1 Montserrat Tura is voorstander van een nieuw soort toerisme in Lloret.
 - 2 Pere Esteve benadrukt dat harde maatregelen noodzakelijk zijn.
 - 3 Joan Molas vindt dat politici niet kritisch genoeg kunnen zijn.
- Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter 'wel' of 'niet'.

Tekst 6

- 2p **22** Welk kopje hoort bij welk stukje tekst uit de advertentie van Greenpeace? Schrijf de letters van de kopjes op en daarachter de juiste nummers.
- 1 Su nueva imagen
 - 2 ¿Qué es?
 - 3 ¿Qué ha conseguido hasta ahora?
 - 4 Sus ingresos
 - 5 Su lucha
- Let op: er blijft één kopje over dat niet in de tekst past.*

Tekst 7

- 1p **23** ¿Qué dice el autor sobre la fiesta de *Halloween* en el primer párrafo?
- A** Que es una muestra de la curiosidad humana por lo misterioso.
 - B** Que hay varias opiniones sobre el carácter de la fiesta.
 - C** Que la fiesta en Estados Unidos tiene poco en común con la de Europa.
 - D** Que no tiene nada que ver con el predominio cultural de Estados Unidos.
- 1p **24** Waarom wordt 'San Valentín' (regel 14) genoemd?
Vul de volgende zin aan:
Net als *Halloween* wordt *San Valentín* door sommigen gezien als ...
- Lees alinea 2.
- 1p **25** Welke overeenkomst ligt ten grondslag aan *Samhain* en het Amerikaanse *Halloween*?
Vul de volgende zin aan:
Beide feesten hebben te maken met ...

- 1p 26 ¿Qué se enumera en la frase “sus raíces ... muertos.” (líneas 28-31)?
A Algunos elementos comunes de unas fiestas mencionadas.
B Maneras diferentes para celebrar el mismo rito.
C Ritos diferentes que se celebran en varios países.
- 2p 27 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met alinea 3.
1 Het Romeinse feest *Pomona* versmolt met Keltische gebruiken.
2 Na de Romeinse verovering van de Britse eilanden werd *Samhain* in het geheim gevierd.
3 *Halloween* vertoont gelijkenissen met *Pomona*, *Samhain* en *Todos los Santos*.
Noteer het nummer van elke bewering gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.
- 1p 28 Wie gebruikten als eersten de “linternas hechas de nabos” (líneas 69-70)?
Lee el párrafo 5.
- 1p 29 ¿Para qué sirve el *trick*?
A Para asustar a los que piden a las puertas.
B Para burlarse de los que no dan *treats*.
C Para que la gente abra la puerta.
D Para que la gente no vaya a pedir a las puertas.
- 1p 30 ¿Cuál de estos títulos sirve mejor para este texto que el título original?
A *Halloween*, fiesta americana
B *Halloween*, fiesta de diversas culturas
C *Halloween*, pérdida de tradiciones culturales
D *Halloween*, terror y sensación

Tekst 8

- 1p 31 ¿Qué información se da en las líneas 1-15 (“Pablo ... Pozuelo.”)?
A Por qué Geotofón se ha convertido en *Bike-In*.
B Por qué se ha montado Geofotón.
C Qué tipo de servicios ofrece *Bike-In*.
- 1p 32 ¿De qué tratan las líneas 15-25 (“Estos ... transporte.”)?
A De las condiciones favorables en España para el negocio de bicicletas.
B De las diferencias entre España y Francia en cuanto al uso de la bicicleta.
C De los diferentes lugares donde Pablo y Bartolomé tienen un negocio.
D De los obstáculos que uno encuentra al empezar un negocio.
- 1p 33 ¿De qué “desarrollo” se habla en la línea 26?
A Ampliar poco a poco la red de carriles para bicicletas en España.
B Aumentar la colaboración entre empresas francesas y españolas.
C Eliminar poco a poco los obstáculos para nuevas empresas.
D Estimular en España el uso de la bicicleta en la vida diaria.

- 1p 34 ¿De qué se dieron cuenta Pablo y Bartolomé durante su “viaje de trabajo a Kenia” (línea 37)?
Se dieron cuenta de que
A algunas organizaciones realizan proyectos inútiles en Kenia.
B el tercer mundo necesitaba muchos ingenieros extranjeros.
C ellos podían influir positivamente el futuro de los kenianos.
D es difícil empezar en Kenia un negocio tomando en cuenta el medioambiente.
- 1p 35 “al volver a Europa iban a trabajar sobre ese concepto de vida” (líneas 53-55).
Welke twee activiteiten horen bij “ese concepto de vida” van Pablo en Bartolomé?
1 de kosten beheersen
2 zorgen voor een betere leefomgeving
3 de verkoop van nieuwe producten stimuleren
4 leren van andere landen
5 milieuvriendelijk te werk gaan
Schrijf de twee juiste nummers op.
- 2p 36 Geef van elk van de volgende beweringen aan of deze bewering wel of niet overeenkomt met de regels 56-73 (“Luego ... eléctricas.”).
1 Een Frans bedrijf gaf Pablo en Bartolomé de kans de in Afrika opgedane kennis in praktijk te brengen.
2 Pablo en Bartolomé werkten mee aan een oplaadpunt voor elektrische fietsen.
3 Hun volgende project wordt een project met zonne-energie.
Schrijf het nummer van de bewering op gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.
- 1p 37 ¿Qué dicen Pablo y Bartolomé sobre su “tercer negocio” (línea 85)?
A Cuesta mucho dinero realizarlo.
B Dudan si será rentable.
C Están seguros de que tendrá éxito.
D Va a recibir subvención del estado.

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 9

- 1p 38 ¿Qué explica Ignacio Caballero Botica en su carta al director sobre los accidentes mortales de tráfico?
A Cuáles son, según él, las causas reales de esos accidentes.
B Que el número de esos accidentes ha disminuido por las medidas tomadas.
C Que el uso de alcohol no es la mayor causa de esos accidentes.
D Que esos accidentes se deben a la falta de medidas de las autoridades.

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Tekst 10

- 2p **39** Geef van elk van onderstaande omschrijvingen aan of deze omschrijving vroeger wel of niet voor het symbool @ werd gebruikt.
- 1 een aanduiding van een gewichts- of inhoudsmaat
 - 2 een afkorting van een Latijns voorzetsel
 - 3 een munt uit de antieke oudheid
- Schrijf het nummer van elke omschrijving op en daarachter 'wel' of 'niet'.

Tekst 11

- Je hebt net examen gedaan en zoekt een baantje in Spanje in de horeca.
- 1p **40** Noteer de vetgedrukte titels van twee advertenties waar je op kunt reageren.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.